



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
11 de diciembre de 2013  
Español  
Original: inglés

### **Informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental**

#### **I. Introducción**

1. En una carta de fecha 20 de diciembre de 2010 ([S/2010/661](#)), la Presidenta del Consejo de Seguridad me comunicó que los miembros del Consejo estaban de acuerdo con que el mandato de la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental (UNOWA) se prorrogara hasta el 31 de diciembre de 2013 y me pidió que informara al Consejo cada seis meses sobre el cumplimiento del mandato revisado de la Oficina.

2. El presente informe, que abarca el período comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2013, ofrece un panorama general de los acontecimientos nacionales, intersectoriales y transfronterizos ocurridos en África Occidental y en él se da cuenta de las actividades realizadas por la UNOWA en las esferas de los buenos oficios, la diplomacia preventiva y, la mediación política, además del aumento de la capacidad regional para hacer frente a las amenazas y los desafíos que afectan a la paz y la estabilidad regionales. También se describe la cooperación de la Oficina con la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), la Unión del Río Mano y la Unión Africana para promover la paz y la estabilidad en la región. De conformidad con la declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad de 16 de julio de 2013 ([S/PRST/2013/10](#)), en el informe se proporciona información actualizada sobre la labor inicial de la Oficina en apoyo de la aplicación de la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel. Por último, el informe contiene recomendaciones sobre la prórroga del mandato de la Oficina.

#### **II. Evolución de la situación y tendencias en África Occidental**

3. Desde que se publicó mi informe anterior, de fecha 28 de junio de 2013 ([S/2013/384](#)), la situación imperante en África Occidental ha venido definida por la crisis política y electoral de Guinea, la incompleta transición política de Guinea-Bissau, la toma de posesión de un Gobierno elegido en Malí y las tensiones en materia de seguridad existentes en el noreste de Nigeria. Las crecientes amenazas



del terrorismo, el extremismo violento y la delincuencia organizada transfronteriza, unidas a las débiles instituciones estatales y la insuficiente capacidad de los gobiernos para prestar los servicios sociales básicos, siguieron siendo retos importantes para la paz y la estabilidad en la región. Las altas tasas de inseguridad alimentaria y malnutrición, así como los desplazamientos causados por la violencia y los desastres naturales, siguieron caracterizando la situación humanitaria de la región.

## A. Evolución de la situación política y tendencias

4. En Malí se adoptaron medidas importantes con miras al restablecimiento del orden constitucional y la integridad territorial. En las elecciones presidenciales en dos rondas que se celebraron el 28 de julio y el 11 de agosto de 2013 resultó elegido presidente Boubacar Keita. El 8 de septiembre, el Presidente Keita nombró un nuevo gobierno, que desde entonces ha emprendido diversas iniciativas de diálogo, incluida una conferencia de reconciliación nacional para el norte, que se celebró del 1 al 3 de noviembre con el fin de intercambiar puntos de vista sobre la reconciliación y la cohesión social, la gobernanza local y la descentralización, y el desarrollo de las regiones septentrionales. El 2 de noviembre se celebró en Bamako la sexta reunión del Grupo de Apoyo y Seguimiento sobre la Situación en Malí. El Grupo expresó preocupación por la situación de la seguridad en Kidal y pidió que se aplicara con rapidez y eficacia el Acuerdo Preliminar de Uagadugú de 18 de junio de 2013 sobre las elecciones presidenciales y las conversaciones de paz inclusivas. Entretanto siguió adelante el proceso de restablecimiento de la administración del Estado en las regiones septentrionales, pero todavía no se han reanudado plenamente los servicios básicos.

5. En Guinea-Bissau ha habido un progreso limitado en el restablecimiento del orden constitucional. La Autoridad de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO, en una cumbre extraordinaria celebrada en Dakar el 25 de octubre, instó a las autoridades de transición y otras entidades políticas a que aceleraran los preparativos para celebrar las elecciones generales antes del fin de 2013. Pese a ello, el 31 de octubre el Gobierno de transición anunció que llevaría a cabo el registro de votantes del 1 al 22 de diciembre de 2013. El 15 de noviembre anunció que las elecciones presidenciales y parlamentarias se celebrarían el 16 de marzo de 2014. Durante el período, el estamento militar siguió injiriéndose en la política y la gobernanza y cometiendo vulneraciones de los derechos humanos, con el telón de fondo del deterioro de las condiciones socioeconómicas y de la situación de la seguridad que seguía registrándose en el país.

6. En Mauritania persistieron las divergencias entre la mayor coalición de la oposición, *Coordination de l'opposition démocratique*, y el Gobierno, que causaron la interrupción del proceso de diálogo político el 7 de octubre. El diálogo se había puesto en marcha el 30 de septiembre con el fin de tratar de las condiciones necesarias para que la coalición opositora participara en las elecciones legislativas y municipales que debían celebrarse el 23 de noviembre. Se trata del primer intento de los partidos de celebrar conversaciones estructuradas en más de cuatro años. En Burkina Faso, el 28 de julio se celebraron elecciones al Senado mientras el Gobierno y la oposición polemizaban respecto del establecimiento de esa cámara. La oposición objetaba a las elecciones aduciendo la preocupación por que el Presidente en ejercicio utilizara el Senado recién establecido para modificar la

Constitución de modo tal que le permitiera impugnar las elecciones presidenciales previstas para 2015. La toma de posesión del Senado electo, que debía llevarse a cabo en septiembre, se aplazó para que el Gobierno pudiera aumentar los esfuerzos destinados a promover el diálogo y crear consenso nacional sobre el establecimiento del Senado. En Nigeria siguieron intensificándose las tensiones políticas generadas por las maniobras etnocéntricas, entre partidos y dentro de estos que preceden a las elecciones presidenciales previstas para 2015.

7. En el Togo se celebraron unas elecciones legislativas inclusivas el 25 de julio, después de un período de diálogo entre el Gobierno y la oposición facilitado por entidades nacionales con apoyo de las Naciones Unidas y el grupo de embajadores de Alemania, los Estados Unidos de América, Francia y el Japón. En Guinea se celebraron elecciones legislativas el 28 de septiembre, tras unas negociaciones políticas tensas facilitadas por mi Representante Especial para África Occidental, Sr. Said Djinnit. En Ghana, el 29 de agosto concluyó la vista relativa a la impugnación presentada por el candidato del Nuevo Partido Patriótico, Sr. Nana Addo Danquah Akuffo-Addo, sobre la segunda vuelta de las elecciones presidenciales de diciembre de 2012; el Tribunal Supremo confirmó la validez de los comicios en que había resultado elegido presidente el Sr. John Dramani Mahama.

## **B. Evolución de la situación de la seguridad y tendencias**

8. La situación de la seguridad en la cuenca del Río Mano, el golfo de Guinea y el Sahel siguió suscitando preocupación durante el período que se examina. A la inseguridad se unió la debilidad y la falta de recursos de las instituciones y los organismos gubernamentales, la porosidad de las fronteras nacionales, el aumento de la proliferación de las armas pequeñas y las armas ligeras, el elevado número de jóvenes desempleados y fácilmente manipulables por los grupos extremistas, la libre circulación de grupos armados a través de las fronteras y la delincuencia organizada transnacional.

9. En los cuatro países de la Unión del Río Mano (Côte d'Ivoire, Guinea, Liberia y Sierra Leona), la circulación ilegal de grupos armados a través de las fronteras porosas y el aumento del extremismo etnopolítico siguió afectando a la situación de la seguridad. En julio las tensiones étnicas adquirieron carácter violento en Nzérékoré, en Guinea sudoriental, y se produjeron más de 216 muertos, 438 heridos y unos 30.000 desplazados. En un esfuerzo colectivo por hacer frente a los retos en materia de paz y seguridad existentes en las zonas fronterizas, el 25 de octubre los cuatro Estados miembros de la Unión del Río Mano elaboraron y adoptaron una estrategia transfronteriza.

10. Durante el período que se examina aumentó la piratería y el robo a mano armada en el golfo de Guinea. Desde enero hasta octubre el Sistema Mundial Integrado de Información Marítima de la Organización Marítima Internacional registró 47 casos de piratería, 29 de los cuales (62%) se produjeron frente a las costas de Nigeria. Seis embarcaciones fueron secuestradas y posteriormente liberadas. Además, durante el período aumentaron las actividades delictivas, incluida la toma de rehenes, en particular en el delta del Níger, en Nigeria.

11. En el Sahel, las crisis de Libia y Malí siguieron afectando a los países vecinos. Aunque muy debilitados, Al-Qaida en el Magreb Islámico, el Movimiento para la Unidad y la Yihad en África Occidental y otros grupos terroristas siguieron

representando una amenaza en Malí y los países circundantes. El mortífero atentado suicida contra un puesto de control de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí ocurrido en Tessalit el 23 de octubre y el secuestro y muerte de dos periodistas de Radio France Internationale cerca de Kidal del 3 de noviembre, así como otros ataques contra las fuerzas armadas de Malí ponen de manifiesto la inseguridad existente en la región. La situación se vio también afectada por enfrentamientos entre las fuerzas armadas de Malí, y grupos armados, así como por incidentes de violencia entre comunidades.

12. En Nigeria, las actividades llevadas a cabo por elementos presuntamente pertenecientes al grupo Boko Haram en los estados nororientales de Adamawa, Borno y Yobe, así como la operación militar del Gobierno contra Boko Haram, han dado lugar a un aumento considerable de la violencia y a denuncias de violaciones masivas de los derechos humanos, incluidas las pérdidas de vidas. La persistente inseguridad y el aumento de los ataques contra blancos no protegidos, como escuelas y maestros, han frenado las actividades de desarrollo y han obstaculizado gravemente la prestación de servicios administrativos y sociales públicos, lo cual tiene graves consecuencias para el acceso de los niños a la educación. La situación también ha tenido repercusiones negativas en la seguridad alimentaria y los medios de vida. El 7 de noviembre, el Senado aprobó la solicitud formulada por el Presidente de que el estado de emergencia se prorrogara durante seis meses en los tres estados mencionados.

### **C. Evolución de la situación económica, social y humanitaria y tendencias**

13. Según la CEDEAO, en el primer semestre de 2013 se mantuvo el crecimiento económico en África Occidental, con lo que se confirmaron las previsiones anteriores de que en 2013 se registraría un crecimiento de entre el 6% y el 7%. No obstante, se calculaba que el desempleo superaba el 10%. Persiste la escasa empleabilidad, en particular entre los jóvenes y las mujeres, debido sobre todo a los deficientes sistemas educativos y al mal desempeño de la economía en la mayoría de los países.

14. En varios países de África Occidental, incluidos Malí y el Níger, continuó la inseguridad alimentaria y la malnutrición. Según la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, aproximadamente 500.000 personas se vieron afectadas por inundaciones en toda la región, 233.000 de ellas en el Níger. No obstante, se registró una positiva tendencia a la baja de los casos del cólera a nivel regional, ya que en 2013 se produjo un 50% menos de casos que en 2012.

15. En muchos países de la subregión la inseguridad y las tensiones sociales siguieron afectando a la población civil. Por ejemplo, en Nigeria se estima que al menos 5.400 personas resultaron desplazadas internamente en zonas afectadas por Boko Haram y más de 45.000 refugiados y migrantes que regresaban huyeron al Camerún, el Chad y el Níger. Entretanto, sigue existiendo una gran insuficiencia de financiación para las intervenciones humanitarias en la región.

## **D. Evolución de la situación de los derechos humanos y las cuestiones de género y tendencias**

16. En algunos países de África Occidental las tensiones políticas y la inestabilidad relacionada con las elecciones y la rápida evolución de la amenaza del terrorismo siguieron teniendo efectos negativos en los derechos humanos. Las denuncias de violaciones de los derechos humanos aumentaron en zonas de Nigeria nororiental afectadas por Boko Haram. En Guinea-Bissau, preocupó especialmente el aumento de las denuncias de intimidación, amenazas y restricciones a la libertad de expresión y de reunión, al igual que las violaciones graves de los derechos humanos durante los enfrentamientos violentos entre comunidades en julio en Guinée forestière, en Guinea. Los esfuerzos para hacer frente a las violaciones de los derechos humanos en África Occidental siguieron viéndose obstaculizados por la debilidad de las instituciones y las prácticas indebidas, además de la falta de capacidad y la renuencia de las autoridades nacionales a luchar contra la impunidad a nivel general.

17. En lo que se refiere a la incorporación de la perspectiva de género y la promoción de la participación de las mujeres en las actividades de fomento de la paz y la seguridad en África Occidental, Nigeria se sumó en agosto a 12 estados de la CEDEAO, de los 15 que la integran, y a Mauritania en la adopción de un plan de acción nacional para dar aplicación a la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, relativa a las mujeres y la paz y la seguridad, en consonancia con el plan de acción regional aprobado en septiembre de 2010 en Dakar.

18. En septiembre se desplazó a Mauritania el Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia, que puso de relieve la existencia de prácticas similares a la esclavitud en ese país y exhortó al Gobierno a que aplicara la legislación existente en que dichas prácticas se tipifican como delito.

## **III. Actividades de la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental**

### **A. Buenos oficios y prevención de conflictos**

19. Durante el período que se examina, la UNOWA interpuso sus buenos oficios para lograr la consolidación de procesos e instituciones democráticos en toda la región, en particular en Guinea y el Togo.

#### **Guinea**

20. Las partes firmaron un acuerdo el 3 de julio, tras largas negociaciones facilitadas por mi Representante Especial para África Occidental, que allanó el camino para que los partidos de la oposición participaran en el proceso electoral. En el acuerdo se preveía la celebración de elecciones legislativas en un plazo de 84 días y se indicaba una serie de tareas que debía llevar a cabo la Comisión Electoral Nacional Independiente, con apoyo de los asociados internacionales. Se estableció un comité de seguimiento, integrado por las partes en el acuerdo y los asociados internacionales y presidido por mi Representante Especial, para que supervisara el cumplimiento del acuerdo, con apoyo de otros órganos técnicos. Los mecanismos

facilitaron la celebración de un diálogo inclusivo continuado entre todas las partes interesadas y contribuyeron a movilizar y racionalizar el apoyo técnico y financiero de los asociados para el proceso electoral.

21. De conformidad con el acuerdo, la Comisión Electoral Nacional Independiente revisó las listas electorales desde el 13 hasta el 27 julio y volvió a abrir el registro de candidatos, gracias a lo cual otros 18 partidos políticos, principalmente de la oposición, pudieron inscribir candidatos. Sin embargo, la Comisión tropezó con importantes dificultades para ultimar el registro de votantes y establecer las mesas electorales, lo cual desencadenó nuevos llamamientos de la oposición a que se volvieran a aplazar las elecciones. Como consecuencia de los intensos esfuerzos de mi Representante Especial, con apoyo de miembros internacionales del Comité de Seguimiento, las partes interesadas de Guinea accedieron a que las elecciones se aplazaran cuatro días con el fin de que se subsanaran algunas dificultades. Con la anuencia de las autoridades de Guinea y al objeto de evitar demoras en el proceso de recuento de votos, las Naciones Unidas desplegaron helicópteros de las misiones de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire y Liberia para que prestaran apoyo logístico, incluido el transporte de las actas de escrutinio de distritos remotos.

22. El 28 de septiembre acudió a las urnas el 70% de los 5 millones de posibles votantes de Guinea. Los observadores electorales internacionales coincidieron en general en que las elecciones se habían llevado a cabo sin otro tropiezo que algunos problemas logísticos. Cuando la Comisión Electoral Nacional Independiente hizo públicos los primeros resultados provisionales, según los cuales el partido en el poder, el Rassemblement du Peuple de Guinée, ocupaba el primer puesto, la coalición de la oposición rechazó los resultados alegando fraude electoral generalizado y exigió que se anularan las elecciones. También suspendió su participación en los mecanismos de aplicación establecidos en el acuerdo de 3 de julio. En un intento de salir del estancamiento, mi Representante Especial, en su calidad de facilitador internacional, convocó una reunión de los miembros internacionales del Comité de Seguimiento en Conakry para el 8 de octubre. Tras la reunión, el grupo, que incluía a representantes de la CEDEAO, los Estados Unidos, Francia, la Organización Internacional de la Francofonía y la Unión Europea, hizo pública una declaración en que se señalaban irregularidades en 8 de los 38 distritos electorales y se instaba a la Comisión a que presentara al Tribunal Supremo informes detallados sobre esos casos para que los examinara. El grupo también exhortó a todas las partes a que mantuvieran la calma y utilizaran las vías legales para resolver las cuestiones relacionadas con los resultados de las elecciones.

23. El 18 de octubre, tras una demora de 18 días causada por desacuerdos en el proceso de recuento de votos en el distrito de Matoto de Conakry, la Comisión Electoral Nacional Independiente anunció los resultados provisionales completos. Los partidos de la oposición respondieron positivamente a los llamamientos a la calma y retiraron la amenaza de reanudar las manifestaciones. Según los resultados anunciados, la mayoría presidencial obtuvo 53 escaños, mientras que los principales partidos de la oposición obtuvieron 51 escaños. Diez partidos pequeños obtuvieron los 10 escaños restantes. Cabe señalar que resultaron elegidas 25 mujeres, que de ese modo pasaron a representar el 22% de los miembros de la nueva Asamblea Nacional. Tanto el partido en el poder como los partidos de la oposición presentaron impugnaciones al Tribunal Supremo en varios distritos. En la sentencia que dictó el 15 de noviembre, el Tribunal rechazó las reclamaciones presentadas y confirmó los resultados provisionales anunciados por la Comisión. Mi Representante Especial

convocó la 18ª y última reunión del Comité de Seguimiento para el 16 de noviembre. Asistieron a ella todos los miembros del Comité, incluidos los de la oposición y los de la mayoría presidencial, así como los asociados internacionales. Al concluir la reunión, mi Representante Especial leyó un comunicado de prensa en que el Comité daba las gracias a las partes de Guinea por su colaboración y felicitaba a los partidos políticos, el Gobierno y todos los interesados pertinentes por haber logrado que, pese a las deficiencias, las elecciones legislativas se hubieran desarrollado sin tropiezos.

### **Níger**

24. Durante el período que se examina, el Níger siguió enfrentándose a graves problemas en los ámbitos socioeconómico y de la seguridad. Los efectos indirectos de las crisis de Libia, Malí y el norte de Nigeria siguieron incidiendo en la seguridad y la estabilidad del Níger. Además, el firme compromiso del Gobierno de hacer frente a las amenazas del terrorismo y el extremismo violento expuso todavía más al país a amenazas para la seguridad. El Presidente y otros interesados nacionales señalaron esos problemas cada vez más difíciles a mi Representante Especial en el viaje que este realizó a Niamey los días 23 y 24 de julio. En una misión conjunta de la CEDEAO y la UNOWA llevada a cabo en el Níger del 21 al 25 de octubre para tratar de cuestiones relacionadas con la alerta temprana se plantearon inquietudes sobre los problemas de seguridad existentes en la frontera del país con Nigeria, particularmente en las zonas afectadas por el grupo Boko Haram. Asimismo, la misión tomó nota de la creciente inseguridad alimentaria que azotaba al país, causada sobre todo por la fluctuación de las precipitaciones, y las inundaciones y las plagas de langostas, así como los efectos negativos de la inseguridad reinante en el noreste de Nigeria para la economía local. También se señaló que el desempleo juvenil era una de las grandes preocupaciones, especialmente en el contexto del creciente extremismo.

25. En agosto, el Presidente nombró un Gobierno de unidad nacional, lo cual provocó la ruptura de la coalición gobernante y la reconfiguración de las fuerzas de la Asamblea Nacional. Entretanto, el 29 de octubre, cuatro ciudadanos franceses que habían sido secuestrados el 16 de septiembre de 2010 en incursiones de Al-Qaida en el Magreb Islámico contra una mina de uranio de la empresa nuclear francesa Areva cerca de Arlit, fueron liberados después de pasar tres años en cautividad, gracias, en parte, a los esfuerzos del Presidente. Como parte de mi visita al Sahel, visité el Níger el 6 de noviembre. En mis reuniones con el Presidente, examinamos la necesidad de una mayor cooperación regional en la lucha contra el terrorismo y la delincuencia organizada, la importancia del empoderamiento de la mujer y la necesidad de impulsar el crecimiento económico y aliviar la presión demográfica.

### **Togo**

26. El 25 de julio se celebraron elecciones legislativas en el Togo. Según la Comisión Electoral Nacional Independiente, acudió a las urnas aproximadamente el 66% de los posibles votantes. Mi Representante Especial se desplazó al país el día anterior a las elecciones con el fin, entre otros, de abogar por unas elecciones pacíficas, libres e imparciales. Los observadores internacionales informaron de que, en general, las elecciones se habían llevado a cabo de forma libre e imparcial. El 12 de agosto, el Tribunal Constitucional validó los resultados provisionales anunciados por la Comisión el 30 de julio, según los cuales la Unión Popular por la República,

partido en el poder, obtuvo 62 de los 91 escaños, seguida de la coalición “Salvemos el Togo”, que obtuvo 19 escaños, la coalición “Arco Iris”, que obtuvo 6 escaños, la Unión de Fuerzas para el Cambio, que obtuvo 3 escaños, y “Sursaut Togo”, que obtuvo 1 escaño. La primera legislatura del nuevo Parlamento del Togo se inauguró el 1 de octubre.

### **Comisión Mixta del Camerún y Nigeria**

27. La Comisión Mixta del Camerún y Nigeria, presidida por mi Representante Especial, siguió progresando en la aplicación del fallo dictado por la Corte Internacional de Justicia el 10 de octubre de 2012 en relación con la frontera terrestre y marítima entre el Camerún y Nigeria. Me complace informar de que el régimen especial de transición establecido en virtud del Acuerdo de Greentree, que duró cinco años, concluyó el 14 de agosto, según se confirmó en una declaración conjunta aprobada y firmada por los jefes de delegación del Camerún y Nigeria y mi Representante Especial al concluir la 23ª reunión del Comité de Seguimiento establecido para supervisar la aplicación del Acuerdo, que fue la última y se celebró en Ginebra los días 21 y 22 de octubre. De conformidad con la declaración conjunta, el Camerún ejerce ahora plenamente sus derechos de soberanía en la totalidad de la zona de Bakassi, como se establece en el Acuerdo.

28. Respecto de la demarcación de la frontera, las partes han llegado a un acuerdo en relación con 1.893 km de los aproximadamente 2.100 km que tiene el límite terrestre. Tras la última sesión cartográfica, celebrada en Nueva York en junio, donde las partes acordaron modalidades y consideraciones jurídicas, se presentó a las partes el primer grupo de mapas a escala 1:50.000 para que los examinaran y aprobaran.

29. También se avanzó en la colocación de mojones en la línea divisoria. Después de que en abril de 2013 la Comisión Mixta decidiera que se reanudara el establecimiento de mojones en las secciones meridional y central de la línea divisoria, las Naciones Unidas pusieron en marcha la contratación de las labores de ingeniería para construir los 323 mojones de delimitación restantes del total de 920. El comité directivo del proyecto y el equipo de supervisión técnica se reunieron en Ikom (Nigeria) del 9 al 12 de octubre para tratar del plan de trabajo y acordar el calendario de las operaciones. Del 25 de octubre al 12 de noviembre también se realizaron evaluaciones de la seguridad y de las necesidades logísticas en las zonas afectadas por labores de construcción, junto con actividades de sensibilización de las comunidades locales.

30. Asimismo, durante el período que se examina prosiguieron las actividades de fomento de la confianza puestas en marcha por mi Representante Especial en la primera mitad de 2013 para promover proyectos socioeconómicos en pequeña escala que beneficiaran a la población afectada a lo largo de la frontera común entre el Camerún y Nigeria. El 15 de septiembre, el Gobierno de Nigeria aprobó un documento del programa de las Naciones Unidas sobre proyectos socioeconómicos para las comunidades afectadas por el fallo de la Corte Internacional de Justicia. Se está realizando el estudio de viabilidad de los proyectos seleccionados y los gastos conexos. Los organismos de las Naciones Unidas en el Camerún examinaron también propuestas de proyectos socioeconómicos y se las transmitieron al Gobierno el 26 de septiembre.



## **B. Mejora de la capacidad regional de hacer frente a las amenazas transfronterizas e intersectoriales para la paz y la seguridad**

31. Durante el período que se examina la UNOWA siguió promoviendo respuestas subregionales integradas a las amenazas que se ciernen sobre zonas vulnerables de la región. Asimismo, siguió prestando apoyo a iniciativas regionales en materia de reforma del sector de la seguridad, tráfico de drogas, delincuencia organizada transnacional y lucha contra el terrorismo, en cooperación con asociados clave como el Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de la Secretaría, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz.

### **El Sahel**

32. Atendiendo a la solicitud formulada en la declaración de la Presidencia del Consejo de Seguridad de 16 de julio de 2013 (S/PRST/2013/10) de que la UNOWA estableciera un mecanismo efectivo y detallado de coordinación para priorizar actividades y asegurar la aplicación coordinada de la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel, mi Representante Especial convocó a los coordinadores residentes de Burkina Faso, el Chad, Malí, Mauritania y el Níger, así como a los directores regionales de las Naciones Unidas, en Dakar el 18 de septiembre. También participaron en la reunión el Director Regional de África del PNUD y el Coordinador Regional de Asuntos Humanitarios para el Sahel. Los participantes acordaron un mecanismo de coordinación en dos niveles, que incluye un comité directivo y tres grupos de trabajo regionales dedicados a cada una de las metas de la estrategia en los ámbitos de la gobernanza, la seguridad y la resiliencia. También validaron la matriz de aplicación de la estrategia y convinieron en que los coordinadores residentes se ocuparían de las actividades de las Naciones Unidas en el plano nacional, mientras que los grupos de trabajo regionales coordinarían la participación y el apoyo de las Naciones Unidas a nivel regional.

33. Mi Representante Especial y mi Enviado Especial para el Sahel, Sr. Romano Prodi, viajaron conjuntamente al Níger y Côte d'Ivoire los días 6 y 7 de octubre de 2013. Durante la visita se reunieron con los Jefes de Estado de los dos países con el propósito de tratar de la aplicación de la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel. El 2 de noviembre mi Representante Especial informó en Bamako al Grupo de Apoyo y Seguimiento sobre la Situación en Malí acerca de la labor que estaban llevando a cabo las entidades de las Naciones Unidas en la región para apoyar la aplicación de la estrategia. Mi Representante Especial también participó en la segunda reunión ministerial de la Unión Africana sobre el fortalecimiento de la cooperación en materia de seguridad y la puesta en funcionamiento de las estructuras africanas de paz y seguridad en la región sahelosahariana, que se celebró el 11 de septiembre en Yamena.

34. Yo mismo visité cuatro países del Sahel (Burkina Faso, el Chad, Malí y el Níger), junto con la Presidenta de la Comisión de la Unión Africana, y los Presidentes del Banco Mundial y el Banco Africano de Desarrollo y el Comisario de Desarrollo de la Unión Europea, del 4 al 7 de noviembre. Nuestra visita dio prueba del firme compromiso asumido por la comunidad internacional de apoyar a los países de la región en forma coordinada para hacer frente a los retos existentes, en

particular por medio de la aplicación de la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel. Paralelamente a la visita conjunta, el 5 de noviembre el Gobierno de Malí organizó en Bamako una reunión ministerial dedicada al Sahel, en la cual los participantes acordaron establecer un mecanismo de coordinación regional. Ese mecanismo, que durante los dos primeros años estará liderado por Malí, dispondrá del apoyo de una secretaría técnica, copresidida por las Naciones Unidas y la Unión Africana, y en él participarán todas las instituciones multilaterales pertinentes.

### **Unión del Río Mano**

35. Después de una reunión de alto nivel sobre la estrategia de seguridad transfronteriza en la Unión del Río Mano, convocada por mi Representante Especial y celebrada el 29 de junio en Dakar, la UNOWA inició el proceso de redacción de la estrategia, de conformidad con la solicitud que figura en las resoluciones del Consejo de Seguridad 2000 (2011), 2062 (2012) y 2066 (2012). El 29 de julio, en una reunión celebrada en Bamako del comité directivo establecido para dirigir la elaboración de la estrategia, los jefes ejecutivos de la CEDEAO y la Unión del Río Mano y mi Representante Especial acordaron el modo de llevar adelante la redacción de la estrategia. Posteriormente, la estrategia fue elaborada de manera conjunta por los Estados miembros de la Unión del Río Mano, con apoyo de la secretaría de esa Unión, la CEDEAO y la UNOWA, en estrecha cooperación con las misiones de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire y Liberia, la Oficina Integrada de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz en Sierra Leona y el equipo de las Naciones Unidas en Guinea.

36. Los Jefes de Estado de la Unión del Río Mano, reunidos con ocasión del período extraordinario de sesiones de la Autoridad de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO que se celebró en Dakar, aprobaron la estrategia el 25 de octubre. Los Jefes de Estado también estuvieron de acuerdo en que se estableciera un comité de seguimiento copresidido por la secretaría de la Unión del Río Mano, la Comisión de la CEDEAO y la UNOWA e integrado por representantes de los Estados miembros de la Unión, con el fin de elaborar planes de acción detallados y concebir un mecanismo de movilización de recursos para aplicar la estrategia. La UNOWA seguirá contribuyendo a la movilización de apoyo para la aplicación de la estrategia, incluido el apoyo financiero

### **Golfo de Guinea**

37. Continuaron las actividades regionales sostenidas para hacer frente a la piratería y otros delitos cometidos en el golfo de Guinea, que siguieron representando amenazas graves para los países de la región y más allá de ella. Como se indicó en mi informe anterior los días 24 y 25 de junio los Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO, la Comunidad Económica de los Estados de África Central (CEEAC) y la Comisión del Golfo de Guinea se reunieron en Yaundé para asistir a una cumbre regional sobre piratería marítima y robo a mano armada en el mar en el golfo de Guinea. En respuesta a una solicitud hecha en la declaración adoptada en la cumbre, la CEDEAO convocó una reunión de los jefes ejecutivos de los tres organismos el 26 de octubre en Dakar, con el apoyo de la Oficina Regional de las Naciones Unidas para África Central (UNOCA) y la UNOWA. Los participantes apoyaron la puesta en funcionamiento del mecanismo de coordinación y cooperación para aplicar la estrategia regional contra la inseguridad marítima

aprobada en la cumbre de Yaundé. Asimismo, validaron el grupo de trabajo interregional para la conceptualización del mecanismo y apoyaron un plan de trabajo conjunto de los tres órganos para el período comprendido entre noviembre de 2013 y marzo de 2014. Antes de la reunión se habían celebrado dos encuentros de expertos en Libreville y Dakar el 29 de julio y el 25 de octubre, respectivamente, organizados con el apoyo de la UNOCA y la UNOWA.

38. Los Jefes de Estado y de Gobierno de la Comisión del Golfo de Guinea, reunidos en Malabo los días 9 y 10 de agosto, reiteraron su preocupación por el aumento de las actividades marítimas ilícitas en la subregión. La UNOWA sigue participando en un grupo de expertos oficioso, el Grupo de los Ocho y Amigos del Golfo de Guinea que presta apoyo a los esfuerzos de los Estados Miembros y las organizaciones regionales para hacer frente a la cuestión de la inseguridad marítima.

### **Reforma del sector de la seguridad**

39. La UNOWA siguió prestando apoyo a iniciativas de reforma del sector de la seguridad en la región. En julio nombré asesor superior del Gobierno de Guinea sobre la reforma del sector de la seguridad al Sr. Fernando Gutiérrez Díaz de Otazu, que desde entonces viene proporcionando orientación estratégica al respecto al Gobierno, bajo la supervisión de mi Representante Especial y con el apoyo técnico de la oficina del PNUD en el país y la Unión Europea.

40. En Guinea, el 15 de noviembre se reunió en Conakry la Comisión de Orientación Estratégica, órgano superior del Comité Directivo Nacional para la Reforma del Sector de la Seguridad, dirigida por el Presidente, con el fin de aprobar la política nacional de defensa y seguridad, que guiará a la adopción de decisiones estratégicas en relación con las instituciones de defensa y seguridad. Mi Representante Especial estuvo presente en la reunión. La política se había preparado tras una serie de consultas nacionales y regionales sobre las percepciones de las comunidades respecto de su seguridad, organizadas con apoyo de las Naciones Unidas. El asesor superior sobre la reforma del sector de la seguridad copresidió, junto con el Ministro de Guinea y asesor del Presidente en la materia y otros interesados, el taller de consulta regional celebrado en Conakry del 21 al 23 de octubre. La aprobación de la política constituye un paso importante en el proceso de reforma del sector de la seguridad.

### **Tráfico de drogas y delincuencia organizada transnacional**

41. El 28 de octubre, el Presidente de la Comisión de la CEDEAO, el Director Ejecutivo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) y mi Representante Especial copresidieron una conferencia regional de alto nivel de donantes sobre la delincuencia organizada transnacional en África Occidental, organizada por el Presidente de Côte d'Ivoire, que ejerce de Presidente de la Autoridad de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO.

42. El 29 de octubre en Abidján (Côte d'Ivoire) mi Representante Especial convocó la segunda reunión del Comité de Políticas de Alto Nivel sobre la Iniciativa de la Costa de África Occidental. Estuvieron representados los cinco Estados miembros del Comité (Côte d'Ivoire, Guinea, Guinea-Bissau, Liberia y Sierra Leona), junto con las misiones de las Naciones Unidas en la región. Los participantes encomiaron el compromiso de las autoridades nacionales de participar en la Iniciativa y pusieron de relieve la importante función de las dependencias

dedicadas a la delincuencia transnacional en Liberia y Sierra Leona. Los representantes de Côte d'Ivoire anunciaron la intención del país de establecer una dependencia de ese tipo en el futuro próximo. El Comité de Políticas de Alto Nivel hizo suyas todas las recomendaciones presentadas por la UNODC, en su calidad de Presidente del Comité Asesor de Programas de la Iniciativa, incluida la reorientación estratégica de las actividades de la Iniciativa. Los jefes de delegación de los Estados miembros de la Iniciativa y sus asociados (Departamento de Asuntos Políticos de la Secretaría/UNOWA, Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, UNODC y la Organización Internacional de Policía Criminal hicieron suya oficialmente la nueva orientación estratégica con objetivos bien delimitados de la Iniciativa.

### **La lucha contra el terrorismo**

43. El 17 de septiembre, mi Representante Especial organizó un simposio con los coordinadores residentes de la región sobre los síntomas del extremismo religioso y etnopolítico y sus repercusiones en la estabilidad en África Occidental. También participaron expertos de centros de estudio e instituciones académicas, así como de la Unión Africana, la CEDEAO, la Unión Europea y las Naciones Unidas, incluidos representantes del Departamento de Seguridad de la Secretaría, y del Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo. Se examinaron enfoques integrales para abordar los factores que propiciaban la propagación del extremismo y el terrorismo en la región y la mejor forma en que las entidades de las Naciones Unidas podían ayudar a hacer frente al fenómeno y sus repercusiones en la paz, la seguridad y la estabilidad. También se puso de relieve el vínculo que existía entre la seguridad y el desarrollo, y se destacó la necesidad de una gobernanza inclusiva que respondiera a las necesidades socioeconómicas básicas de la población, lo que incluía, en particular, una buena educación y el empleo de los jóvenes.

44. La UNOWA participó en una reunión de trabajo oficiosa organizada conjuntamente por el Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo y el Gobierno de Nigeria, celebrada los días 31 de octubre y 1 de noviembre en Abuja. Los participantes hicieron suyos y examinaron los elementos fundamentales de la Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo, así como la Estrategia y el Plan de Aplicación de la CEDEAO contra el Terrorismo, aprobado en febrero en Yamoussoukro. Los participantes señalaron la rápida evolución de la amenaza del terrorismo en la región e hicieron hincapié en la necesidad de una firme voluntad política de los gobiernos para que las medidas de lucha contra el terrorismo fueran más pertinentes, viables y eficaces, a la vez que se aseguraba el pleno respeto de los derechos humanos y el estado de derecho. También subrayaron la importancia de fomentar la resiliencia comunitaria. Los participantes recomendaron enérgicamente una mayor cooperación entre los asociados internacionales para facilitar resultados prácticos, coordinados y coherentes, especialmente mediante la aplicación efectiva de la Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo, la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel y la estrategia de la CEDEAO contra el terrorismo, de manera integrada y de modo que se refuercen mutuamente, teniendo debidamente en cuenta las consideraciones relativas al desarrollo y los derechos humanos.

45. La UNOWA también apoyó a la primera visita de evaluación de la Dirección Ejecutiva del Comité contra el Terrorismo a Mauritania los días 3 a 7 de noviembre. La visita tenía por objeto examinar el cumplimiento por parte del Gobierno de la resolución [1373 \(2001\)](#) del Consejo de Seguridad, así como determinar posibles esferas de apoyo para ayudar al Gobierno a cumplir sus obligaciones internacionales en el marco de la resolución. Durante la visita, las autoridades de Mauritania examinaron su estrategia de lucha contra el terrorismo, incluido el diálogo con los jóvenes, así como las medidas adoptadas para combatir el terrorismo, incluida la creación de una unidad especializada para investigar y enjuiciar los delitos de terrorismo.

#### **Los derechos humanos y las cuestiones de género**

46. Durante el período que se examina, la UNOWA realizó un estudio sobre la participación de la sociedad civil en la gobernanza, los derechos humanos y el estado de derecho en relación con las iniciativas de paz y seguridad en la subregión. El estudio reafirmó el importante papel de la sociedad civil y estableció un mecanismo para mejorar esa participación.

47. La UNOWA y los asociados regionales realizaron un examen de mitad de período de la ejecución del plan de acción regional para las resoluciones del Consejo de Seguridad [1325 \(2000\)](#), relativa a las mujeres y la paz y la seguridad, y [1820 \(2008\)](#), relativa a la violencia sexual en los conflictos. El proceso de examen permitió a la UNOWA y las misiones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en la subregión renovar su compromiso común de trabajar en sinergia en la ejecución de esos importantes instrumentos. En noviembre, el Centro de la CEDEAO para el Desarrollo de las Cuestiones de Género, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres y la UNOWA acordaron un plan de acción para promover la ejecución del plan regional relativo a la aplicación de la resolución [1325 \(2000\)](#) del Consejo de Seguridad.

48. Del 14 al 28 de septiembre, el Grupo de Trabajo sobre la Mujer, la Paz y la Seguridad en África Occidental, coordinado conjuntamente por la UNOWA y la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres, llevó a cabo una misión a Conakry en apoyo de la Sala de Situación de la Mujer, que se estableció para recabar información sobre el papel de la mujer en las elecciones, proporcionar una respuesta rápida a las cuestiones de género que surjan el día de las elecciones, y promover la celebración pacífica de los comicios utilizando la tecnología de la información y las comunicaciones.

### **C. Cooperación interinstitucional**

49. La UNOWA prosiguió sus consultas y cooperación con las entidades de las Naciones Unidas en la región y con las organizaciones regionales en apoyo de los esfuerzos encaminados a promover la paz, la estabilidad y el desarrollo.

#### **Cooperación interinstitucional de las Naciones Unidas**

50. El 29 de agosto, mi Representante Especial convocó la 13ª reunión de directores y representantes regionales de organismos de las Naciones Unidas con sede en Dakar para examinar los principales problemas a que se enfrentaba la

región. También celebró el 17 de septiembre en Dakar, el tercer retiro regional para coordinadores residentes y directores regionales que se centró en los problemas relacionados con las tensiones electorales, las amenazas asimétricas a la seguridad y las cuestiones humanitarias y de desarrollo en África Occidental. El 28 de noviembre, celebró la 25ª reunión de alto nivel de jefes de misiones de paz de las Naciones Unidas en África Occidental para examinar la situación en la región y asegurar una coordinación sostenida de los esfuerzos regionales.

### **Cooperación con asociados regionales y subregionales**

51. Mi Representante Especial siguió cooperando con el Presidente de la Comisión de la CEDEAO y el Secretario General de la Unión del Río Mano en los esfuerzos por promover la paz y la estabilidad y la buena gobernanza a nivel regional. Esos contactos, que incluyeron reuniones en Abuja, Dakar, Lomé, Bamako, Conakry y Monrovia durante el período que se examina, produjeron resultados tangibles como la elaboración y aprobación de una estrategia para la seguridad transfronteriza en la Unión del Río Mano, la validación por los jefes ejecutivos de la CEDEAO, la CEEAC y la Comisión del Golfo de Guinea del mecanismo regional de coordinación y cooperación para la aplicación de la estrategia marítima regional, la organización satisfactoria de una conferencia regional de alto nivel de donantes sobre la lucha contra la delincuencia organizada transnacional en África Occidental, celebrada en Abidján, y el despliegue de una misión conjunta de alerta temprana de la UNOWA y la CEDEAO al Níger. Como facilitador internacional para el proceso de diálogo de Guinea, mi Representante Especial mantuvo estrechos contactos con el Presidente de la Comisión de la CEDEAO, y el Presidente de la Autoridad de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO, que le brindaron su pleno apoyo. Mi Representante Especial también mantuvo informados a los oficiales de la Unión Africana sobre sus esfuerzos en Guinea.

52. Durante el período de que se informa, mi Representante Especial participó en varias reuniones convocadas por la CEDEAO. Asistió al 43º período ordinario de sesiones de la Autoridad de Jefes de Estado y de Gobierno de la CEDEAO, celebrada en Abuja los días 17 y 18 de julio. También asistió al período extraordinario de sesiones de la Autoridad celebrado en Dakar el 25 de octubre, donde se logró un avance significativo hacia la integración económica y la liberalización del comercio a nivel regional. Los Jefes de Estado y de Gobierno llegaron a un consenso sobre el camino a seguir en relación con el arancel externo común, el impuesto para la integración comunitaria, el acuerdo de asociación económica y el programa de integración monetaria de África Occidental. De forma similar, el 24 de octubre en Dakar, la Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Económica y Monetaria de África Occidental celebró su 17º período ordinario de sesiones, en el que los participantes examinaron el impuesto para la integración comunitaria y el proceso de armonización de los aranceles externos comunes entre la Unión y la CEDEAO. También acordaron crear un organismo regional de seguridad de la aviación civil y establecer una institución de desarrollo cultural.

#### **IV. Prórroga del mandato de la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental**

53. En previsión del vencimiento del mandato de la UNOWA el 31 de diciembre de 2013, envié un equipo del Departamento de Asuntos Políticos a Dakar y Abuja del 6 al 13 de mayo de 2013 para que trabajara con la UNOWA en un examen de las actividades de la Oficina y de la situación política, socioeconómica y de seguridad en África Occidental. La misión también celebró consultas oficiosas con expertos del Consejo de Seguridad en Nueva York el 3 de mayo de 2013. Durante su visita a la región, la misión celebró consultas con la CEDEAO, los jefes de las entidades de las Naciones Unidas, incluidos los coordinadores residentes, y la UNOWA.

54. Las conclusiones de la evaluación pueden resumirse de la siguiente manera. En primer lugar, desde su creación en 2002, la UNOWA ha desempeñado un papel rector en la interposición de buenos oficios, la diplomacia preventiva, la mediación y la facilitación de las negociaciones políticas. Los buenos oficios de mi Representante Especial y la colaboración con la CEDEAO y la Unión Africana han sido fundamentales en el contexto de los esfuerzos internacionales por restablecer el orden constitucional en varios países de África Occidental, como Guinea, Liberia, Mauritania, el Níger y el Togo. La UNOWA también ha desempeñado un papel esencial a la hora de poner de relieve y promover el apoyo internacional a los esfuerzos fundamentales nacionales y regionales para hacer frente a las amenazas intersectoriales y transnacionales a la paz y la seguridad en África Occidental, incluidos los cambios inconstitucionales de gobierno, el desempleo de los jóvenes, el papel de las instituciones de seguridad durante los procesos electorales, la delincuencia organizada transnacional, las fronteras porosas y la creciente amenaza del terrorismo. La UNOWA, a lo largo de los años, ha organizado una serie de consultas que han dado lugar a la aprobación de importantes marcos regionales, como la Declaración de Dakar sobre la aplicación de la resolución 1325 (2000) del Consejo de Seguridad, de febrero de 2010, la Declaración de Praia sobre las Elecciones y la Estabilidad en África Occidental, de mayo de 2011, y la Declaración y el Marco Estratégico de Bamako sobre la Impunidad, la Justicia y los Derechos Humanos, de diciembre de 2011. Esos instrumentos han contribuido a reforzar el Marco de la CEDEAO para la Prevención de Conflictos (2008) y han proporcionado principios rectores para la participación en los procesos electorales o de transición en países como Benin, Guinea, Malí, Mauritania, el Níger, el Senegal y el Togo.

55. Además, la UNOWA ha coordinado los esfuerzos de las Naciones Unidas en la región en apoyo de las iniciativas regionales y ha contribuido a la creación de sinergias con la CEDEAO y la Unión del Río Mano en particular. A este respecto, la UNOWA estableció una clara distinción entre, por una parte, sus principales funciones operacionales de diplomacia preventiva, buenos oficios y mediación y facilitación políticas y, por otra, sus funciones de asesoramiento y promoción a nivel regional respecto de las cuestiones intersectoriales y transfronterizas. La promoción del respeto del estado de derecho, los derechos humanos y la buena gobernanza, por ejemplo, y el asesoramiento a los órganos regionales y los gobiernos nacionales se engloban en esta última categoría. En este sentido, la evaluación puso de relieve la necesidad de gestionar las expectativas a veces poco realistas sobre lo que la UNOWA puede hacer, especialmente en lo que respecta a la prestación de un nivel considerable de asistencia financiera, técnica y logística a las instituciones regionales.

56. En segundo lugar, en general, los Estados de África Occidental han hecho esfuerzos encomiables para consolidar sus democracias, promover la buena gobernanza y el respeto del estado de derecho, desarrollar sus economías e intensificar la integración regional. Sin embargo, siguen enfrentándose a desafíos complejos, a nivel interno y transnacional, que afectan a la estabilidad, la paz y la seguridad. Estos se refieren principalmente a factores como la situación bastante precaria de las instituciones estatales; el aumento de las desigualdades socioeconómicas y los altos niveles de desempleo, en particular entre los jóvenes; un marcado aumento de las actividades de las redes de la delincuencia organizada transnacional; el extremismo religioso y el terrorismo, ante la limitada capacidad nacional y regional de respuesta; el resurgimiento de la injerencia militar en los asuntos del Estado y los cambios de gobierno inconstitucionales; las violaciones de los derechos humanos, la impunidad, la injusticia social y la desigualdad en el contexto de la pobreza extrema; la piratería y la delincuencia organizada marítima; los movimientos transfronterizos de grupos armados; las protestas violentas ante los resultados electorales; la corrupción; y la degradación continua del medio ambiente en una región con una de las tasas más altas de crecimiento demográfico del mundo.

57. En tercer lugar, una paradoja notable del último decenio en África Occidental ha sido la discrepancia entre la impresionante tasa de crecimiento económico, con un promedio anual del 6,9% frente al 4,5% del continente, y el escaso progreso en el desarrollo socioeconómico y la consolidación de la paz. Esta situación ha erosionado la capacidad de los Estados para hacer frente a los problemas internos y externos en toda la región.

58. En cuarto lugar, es probable que estas condiciones prevalezcan en África Occidental en los próximos años. Además, los siguientes factores probablemente determinen la evolución de la situación en la región: las elecciones presidenciales en al menos ocho países de África Occidental, entre ellos, Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Nigeria y el Togo, entre 2014 y 2016; y una reducción considerable de algunas misiones de paz en la región, lo cual aumentará considerablemente la presión sobre las instituciones nacionales competentes para ofrecer seguridad pública y a nivel nacional. Si los Estados de la región no son capaces de llevar a cabo reformas políticas y sus economías no logran generar empleo, África Occidental podría experimentar un aumento de las tensiones políticas y sociales, lo que agravaría los problemas mencionados anteriormente.

59. En quinto lugar, los oficiales de la CEDEAO y la Unión del Río Mano, así como todas las entidades de las Naciones Unidas en la región, elogiaron unánimemente la diplomacia preventiva, los buenos oficios y los esfuerzos de mediación de la UNOWA. Las entidades de las Naciones Unidas también reconocieron el papel de la UNOWA en la facilitación del acceso político a los dirigentes nacionales y regionales. Los coordinadores residentes agradecieron especialmente la función de promoción de la UNOWA al colocar sus cuestiones programáticas y humanitarias respectivas en un lugar prominente del programa de los diversos Estados Miembros e instituciones regionales. También fueron unánimes en su reconocimiento de los análisis y exposiciones informativas de gran calidad que recibieron de mi Representante Especial y oficiales de la UNOWA, si bien lamentaron el hecho de que recibieron dichos productos de forma *ad hoc* y poco estructurada.



60. Con respecto a la dotación de la UNOWA, la evaluación reveló que la falta de recursos para elaborar de forma sistemática análisis de gran calidad sobre la dinámica política, socioeconómica y de seguridad en África Occidental limitaba la capacidad de la Oficina para prever algunas de las crisis de la región y actuar de forma preventiva. Esto pone de relieve la importancia de invertir más recursos en la alerta temprana y la acción preventiva temprana en África Occidental.

## V. Observaciones y recomendaciones

61. África Occidental sigue enfrentándose a numerosos desafíos en materia de paz y seguridad, como consecuencia de la inestabilidad en el Sahel, los efectos persistentes de la delincuencia organizada transnacional, el aumento de la amenaza del terrorismo, el desarrollo socioeconómico limitado, las tensiones etnopolíticas internas y los desafíos en materia de gobernanza y derechos humanos. Esta situación pone de relieve la necesidad de adoptar medidas e iniciativas regionales apoyadas por los asociados internacionales. Acojo con beneplácito, a este respecto, las diversas iniciativas de los gobiernos nacionales y las partes interesadas, con el apoyo de asociados internacionales, en los esfuerzos por abordar las amenazas existentes y emergentes a la paz y la estabilidad en África Occidental.

62. Mi reciente visita conjunta al Sahel con los dirigentes del Banco Mundial y la Unión Africana, el Banco Africano de Desarrollo y la Unión Europea demostró el firme compromiso de la comunidad internacional para ayudar a hacer frente a los problemas prioritarios señalados por los países de la región. Encomio a mi Representante Especial por su papel en el establecimiento de un mecanismo regional de coordinación a nivel de las Naciones Unidas a fin de aplicar la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel. Con efecto a partir del 1 de enero de 2014, está previsto que la Oficina de mi Enviado Especial para el Sahel se traslade a Dakar, donde compartirá oficinas con la UNOWA.

63. Encomio a los países de África Occidental por sus esfuerzos para fortalecer la cooperación y la integración regionales, a la vez que siguen prestando atención a las cuestiones relativas a la paz y la seguridad. En este sentido, acojo con beneplácito la elaboración de estrategias de seguridad transfronteriza, como la adoptada para la Unión del Río Mano por los Estados miembros interesados, con el apoyo de la CEDEAO y la UNOWA.

64. En la mayoría de los países que salen de un conflicto en África Occidental aún no se han tratado las causas que los originaron, mientras que los desafíos transnacionales emergentes plantean nuevos obstáculos a la estabilidad. Es fundamental hacer todo lo posible para evitar cualquier retroceso en los progresos obtenidos con tanto esfuerzo por las autoridades nacionales con el apoyo de las misiones de paz actuales y anteriores. Los ajustes en las operaciones de paz deben basarse en una evaluación cuidadosa de la situación en los países y la subregión. Deseo hacer hincapié en la necesidad de una planificación prudente a fin de asegurar que las misiones de las Naciones Unidas estén debidamente equipadas y sean lo bastante fuertes para cumplir las tareas que se les han encomendado.

65. Sigo preocupado por la creciente amenaza a la paz, la estabilidad y el desarrollo en África Occidental que plantea la delincuencia organizada transnacional, incluido el tráfico de drogas. Preocupa en especial el grado en que estas actividades ilícitas pueden proporcionar ingresos a grupos armados que operan

a través de fronteras permeables, especialmente los grupos extremistas en el Sahel. A medida que las redes de la delincuencia organizada transnacional modifican sus operaciones en respuesta a los esfuerzos para luchar contra ellas, debemos adaptar y fortalecer nuestro enfoque para combatir esa amenaza. La Iniciativa de la Costa de África Occidental sigue siendo un buen modelo de cooperación para hacer frente al tráfico y el consumo de drogas, e insto a los asociados internacionales a que contribuyan financieramente a ella para asegurar su plena eficacia.

66. Encomio a los Jefes de Estado y de Gobierno de los países del Golfo de Guinea, así como a la CEEAC, la CEDEAO y la Comisión del Golfo de Guinea, por el firme compromiso para hacer frente a la amenaza de la piratería y el robo a mano armada en el mar de manera amplia y coordinada. Las Naciones Unidas siguen dispuestas a apoyar la aplicación de las decisiones adoptadas en la Cumbre de Yaundé. Reitero mi llamamiento a la comunidad internacional para que apoye esos esfuerzos.

67. La última reunión del Comité de Seguimiento para supervisar el cumplimiento del Acuerdo de Greentree, presidida por mi Representante Especial y celebrada en Ginebra los días 21 y 22 de octubre, y la asunción de la plena soberanía sobre la península de Bakassi por el Camerún marcaron el fin de la aplicación del Acuerdo. Felicito a los Presidentes del Camerún y de Nigeria por su ejemplar liderazgo en este ejemplo innovador de solución pacífica de controversias fronterizas, con el apoyo de las Naciones Unidas. También felicito a la Comisión Mixta Camerún-Nigeria por sus logros en la demarcación de la frontera entre ambos países y aliento a ambos Gobiernos a que prosigan sus esfuerzos para resolver los puntos de desacuerdo restantes, con miras a finalizar el mandato de conformidad con la decisión de 10 de octubre de 2002 de la Corte Internacional de Justicia. El Comité de Seguimiento sirvió de marco para la colaboración continua entre las delegaciones del Camerún y Nigeria y contribuyó al fortalecimiento de las relaciones cordiales y la cooperación entre ambos países.

68. Si bien sigue habiendo importantes desafíos a la estabilidad, la paz y la seguridad en el país, el restablecimiento del orden constitucional en Malí pone de manifiesto el hecho de que pueden lograrse resultados mediante una acción colectiva decidida de la comunidad internacional contra las amenazas a la paz y la seguridad internacionales. Acojo con beneplácito los esfuerzos realizados por el Gobierno de Nigeria para hacer frente a la crisis en el noreste del país y aliento a las autoridades a que defiendan firmemente las normas humanitarias internacionales y de derechos humanos en la realización de sus operaciones militares. Deben investigarse de manera exhaustiva e imparcial todas las denuncias de abusos y los detenidos deben contar con las debidas garantías procesales y unas condiciones de detención aceptables. También quisiera recalcar la importancia de reducir al mínimo los efectos negativos en las poblaciones afectadas, incluidas las personas desplazadas.

69. Encomio a los dirigentes y a la población de Guinea por participar en un proceso de diálogo constructivo, que ha permitido la celebración de elecciones legislativas y el fin de la transición política. Les aliento a que mantengan esta colaboración constructiva con respecto a todas las cuestiones pendientes en el período posterior a las elecciones. Encomio el compromiso personal del Presidente para llevar adelante la reforma del sector de la seguridad, y la reforma del sector de la justicia penal, con el apoyo de las Naciones Unidas, la Unión Europea y otros asociados internacionales.

70. Aliento a las partes mauritanas a que resuelvan sus diferencias con respecto a las elecciones legislativas y municipales participando en un diálogo productivo e inclusivo antes de las elecciones presidenciales previstas para 2014. También reitero mi llamamiento a las partes de Guinea-Bissau a que sigan trabajando en favor de la pronta celebración de elecciones libres y limpias para restablecer el orden constitucional. Las Naciones Unidas están dispuestas a seguir apoyando a la CEDEAO y otros asociados en ese proceso.

71. En vista de las conclusiones del examen de las actividades de la UNOWA, recomiendo prorrogar el mandato de la Oficina por un período de tres años, hasta diciembre de 2016. También recomiendo que el mandato siga centrando su atención en los cuatro objetivos estratégicos siguientes:

a) Como parte de las funciones operacionales clave de la UNOWA, el seguimiento de los acontecimientos políticos en África Occidental, la participación en la diplomacia preventiva, los buenos oficios y la mediación y facilitación políticas, y la asistencia a las instituciones y a los Estados de la región para mejorar sus respectivas capacidades en esas esferas;

b) El asesoramiento y la asistencia a las instituciones y a los Estados de la región a fin de mejorar sus respectivas capacidades para hacer frente a las amenazas transfronterizas e intersectoriales a la paz y la seguridad, en particular, la inestabilidad relacionada con las elecciones y los problemas relacionados con la reforma del sector de la seguridad, la delincuencia organizada transnacional, el tráfico ilícito y el terrorismo;

c) La promoción de la buena gobernanza y el respeto del estado de derecho, los derechos humanos y la incorporación de la perspectiva de género en la prevención de los conflictos y las iniciativas de gestión de conflictos en África Occidental;

d) La continuación del apoyo y asesoramiento políticos a las misiones de las Naciones Unidas en África Occidental, cuando se solicite.

72. A fin de armonizar mejor los esfuerzos de la UNOWA con la evolución del contexto regional, recomiendo la creación de una dependencia de análisis en la Sección de Asuntos Políticos que contribuya a los buenos oficios y apoye medidas preventivas oportunas. La dependencia se dedicaría a hacer un seguimiento de acontecimientos y tendencias regionales en el ámbito político, socioeconómico, de seguridad, asuntos humanitarios y derechos humanos, y elaboraría periódicamente informes analíticos de gran calidad. Se prevé que esta necesidad siga creciendo en los próximos años, en vista de la persistencia de la inestabilidad y la inseguridad en la cuenca del Río Mano, el Golfo de Guinea y el Sahel, así como la reducción prevista de algunas misiones de paz de las Naciones Unidas en la cuenca del Río Mano.

73. Para concluir, deseo expresar mi agradecimiento a los gobiernos de África Occidental, la Comisión de la CEDEAO, la Unión Africana y la Unión del Río Mano por su continua cooperación. También hago extensivo mi agradecimiento a las entidades de las Naciones Unidas en África Occidental, las organizaciones de la sociedad civil y otros asociados por su continua colaboración con la UNOWA en el cumplimiento de su mandato. Quisiera agradecer especialmente a mi Representante Especial, el personal de la UNOWA y la Comisión Mixta Camerún-Nigeria por sus esfuerzos para promover la paz y la seguridad en África Occidental.